

313506-2026 - Procedura konkurencyjna

Szwajcaria – Samochody osobowe – Beschaffung von typengleichen Kleinbussen für die Zuger Polizei

OJ S 88/2026 07/05/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Dostawy

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Kanton Zug, handelnd durch die Sicherheitsdirektion

E-mail: info.sd@zg.ch

Status prawny nabywcy: Podmiot prawa publicznego kontrolowany przez instytucję regionalną
Sektor działalności instytucji zamawiającej: Porządek publiczny i bezpieczeństwo publiczne

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Beschaffung von typengleichen Kleinbussen für die Zuger Polizei

Opis: Die Zuger Polizei muss die bestehende Fahrzeugflotte der Bereitschaftspolizei Hundeführer innerhalb des Jahres 2026 ersetzen. Es sollen ganzjährig, rund um die Uhr und bei jedem Wetter einsetzbare Arbeitsfahrzeuge sein, in welchen zusätzlich noch Diensthunde mitgeführt werden. Daher müsse die Fahrzeuge spezifische Anforderungen zum Transport von Hundeboxen sowie Klimatisierung erfüllen. Zudem soll das mitgeführte Ausrüstungs- und Einsatzmaterial zweckmässig und materialschonend untergebracht werden können. Die jährliche Laufleistung beträgt für diesen Fahrzeugtyp ca. 30'000 km pro Fahrzeug, wobei eine Nutzlast von rund 600 kg geplant ist. Es ist eine Einsatzdauer von ca. 10 Jahren angedacht. Mit dieser Ausschreibung soll eine Anbieterin gefunden werden, die die benötigten Fahrzeuge inkl. Garantie- und Serviceleistungen liefern kann. Mit der Zuschlagsempfängerin wird ein Rahmenvertrag für die Lieferung von Fahrzeugen über fünf Jahre abgeschlossen. Die erste Lieferung umfasst fünf Fahrzeuge und soll im Jahr 2026 (4. Quartal) erfolgen. Der Lieferauftrag umfasst fünf vollständige, fahrfähige Neuwagen mit allen dem heutigen Stand der Technik und Sicherheit entsprechenden Einrichtungs- und Ausrüstungsgegenständen. Im Verlauf der weiteren Vertragsjahre wird mit bis zu fünf weiteren Fahrzeugen gerechnet. Der gesamte Beschaffungsgegenstand ist optional, es wird keine Abnahmegarantie gegeben. Der Ausbau der Fahrzeuge ist nicht Bestandteil dieser Ausschreibung.

Identyfikator procedury: 1cd3b466-a2af-44a0-8f73-014c9f32758c

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: tak

Uzasadnienie procedury przyspieszonej: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 34110000 Samochody osobowe

2.1.4. Informacje ogólne

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Dokumenty zamówienia

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0000

Tytuł: Beschaffung von typengleichen Kleinbussen für die Zuger Polizei

Opis: Die Zuger Polizei muss die bestehende Fahrzeugflotte der Bereitschaftspolizei Hundeführer innerhalb des Jahres 2026 ersetzen. Es sollen ganzjährig, rund um die Uhr und bei jedem Wetter einsetzbare Arbeitsfahrzeuge sein, in welchen zusätzlich noch Diensthunde mitgeführt werden. Daher müsse die Fahrzeuge spezifische Anforderungen zum Transport von Hundeboxen sowie Klimatisierung erfüllen. Zudem soll das mitgeführte Ausrüstungs- und Einsatzmaterial zweckmässig und materialschonend untergebracht werden können. Die jährliche Laufleistung beträgt für diesen Fahrzeugtyp ca. 30'000 km pro Fahrzeug, wobei eine Nutzlast von rund 600 kg geplant ist. Es ist eine Einsatzdauer von ca. 10 Jahren angedacht. Mit dieser Ausschreibung soll eine Anbieterin gefunden werden, die die benötigten Fahrzeuge inkl. Garantie- und Serviceleistungen liefern kann. Mit der Zuschlagsempfängerin wird ein Rahmenvertrag für die Lieferung von Fahrzeugen über fünf Jahre abgeschlossen. Die erste Lieferung umfasst fünf Fahrzeuge und soll im Jahr 2026 (4. Quartal) erfolgen. Der Lieferauftrag umfasst fünf vollständige, fahrfähige Neuwagen mit allen dem heutigen Stand der Technik und Sicherheit entsprechenden Einrichtungs- und Ausrüstungsgegenständen. Im Verlauf der weiteren Vertragsjahre wird mit bis zu fünf weiteren Fahrzeugen gerechnet. Der gesamte Beschaffungsgegenstand ist optional, es wird keine Abnahmegarantie gegeben. Der Ausbau der Fahrzeuge ist nicht Bestandteil dieser Ausschreibung.

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 34110000 Samochody osobowe

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 34113000 Pojazdy z napędem na 4 koła

5.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: Zug

Kod pocztowy: 6301

Podpodział krajowy (NUTS): Zug (CH066)

Kraj: Szwajcaria

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Inny okres: Nieznany

5.1.4. Wznowienie

Maksymalna liczba wznowień: 0

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu wyznaczonych do realizacji zamówienia: Jeszcze nie wiadomo

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Kryterium: Wpis do rejestru handlowego

Opis kryterium selekcji: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Kryterium: Odpowiednie kwalifikacje edukacyjne i zawodowe

Opis kryterium selekcji: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Opis: Zuschlagskriterien

Opis stosowanej metody, jeżeli nie można przypisać wagi kryteriom: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Dostęp do niektórych dokumentów zamówienia jest zastrzeżony

Informacje o zastrzeżonych dokumentach są dostępne pod adresem: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ)

Kanał komunikacji ad hoc:

Nazwa: Simap.ch

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Dozwolone

Adres na potrzeby zgłoszenia: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ)

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania ofert: 01/06/2026 23:59:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 182 Dni

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego:

Jeszcze nie wiadomo

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

Zasady finansowe: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Bundesverwaltungsgericht

Informacje o terminach odwołania: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen nach der Publikation auf simap.ch beim Verwaltungsgericht des Kantons Zug, Postfach, 6301 Zug, schriftlich Verwaltungsgerichtsbeschwerde erhoben werden. Die Beschwerdeschrift muss einen Antrag und eine Begründung enthalten. Der angefochtene Entscheid ist beizufügen oder genau zu bezeichnen. Die Beweismittel sind zu benennen und soweit möglich beizulegen.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Kanton Zug, handelnd durch die Sicherheitsdirektion

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Kanton Zug, handelnd durch die Sicherheitsdirektion

Numer rejestracyjny: a7547456-bc7d-4e9a-93f3-c5710458bfc3

Adres pocztowy: Bahnhofstrasse 12

Miejscowość: Zug

Kod pocztowy: 6301

Podpodział krajowy (NUTS): Zug (CH066)

Kraj: Szwajcaria

E-mail: info.sd@zg.ch

Telefon: +41415945020

Role tej organizacji:

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Bundesverwaltungsgericht

Numer rejestracyjny: BVGER

Adres pocztowy: Postfach

Miejscowość: St. Gallen

Kod pocztowy: 9023

Podpodział krajowy (NUTS): St. Gallen (CH055)

Kraj: Szwajcaria

E-mail: info@bvger.admin.ch

Telefon: +41584652626

Adres strony internetowej: <https://www.bvger.ch>

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Simap.ch

Numer rejestracyjny: CH001

Adres pocztowy: Holzikofenweg 36

Miejscowość: Bern

Kod pocztowy: 3003

Podpodział krajowy (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Kraj: Szwajcaria
E-mail: support@simap.ch
Telefon: +41584646388
Adres strony internetowej: <https://www.simap.ch>
Role tej organizacji:
TED eSender

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: a2ca01b2-8eda-4e63-b7df-904a1b2a6655 - 01
Typ formularza: Procedura konkurencyjna
Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy
Podrodzaj ogłoszenia: 16
Ogłoszenie – data wysłania: 06/05/2026 02:25:58 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni
Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki
Numer publikacji ogłoszenia: 313506-2026
Numer wydania Dz.U. S: 88/2026
Data publikacji: 07/05/2026